



HOERBIGER

Lieferschein

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel.07062/266 - 0
Fax.07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

8104 P50

165 813
180252306
5009982064

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80743871/04.12.2019
Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
706,872 KG 6 646,272 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Inre Nummer: 0558538300	646,272 KG		14.688 ST

Packliste:

- 6 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm
- 14.688 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
- 6 X Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCEZZAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14.688
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: (NO)
Data controllo: 12/12/19
Firma:

Ordine di Trasporto / Transport Order



Mittente / Sender: **HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
LEMBACHER STR. 1
D-71720 OBERSTENFELD

Data / Date: **06-DEC-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: **ZNJ-EC-1408069**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO,**
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms:
 franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / undecleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dic. dog. pag. / duty paid
 dic. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL FREIGHT GMBH
HEILBRONN
LEIMENGRUBE 9
D-74613 OEHRINGEN
 Tel: +49 7941 988 0
 Fax: +49 7941 988 319

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:
 si / yes
 no / no
 Valuta / Currency: **NO**
 Valore da assicurare / Value for insurance: **NO**

Numero di dossier / Terminal-reference:
IME INW-730722
 Riferimenti del cliente / Customer's reference:
IME INW-730722
 Numero telefono / Contact tel.: **+39 / 80 531581**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	7	PLE	PARTS PARTS		707.0	

EX WORKS
 Dln. x cm x cm x cm = 1.790 m³ 0.00
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **707.00**
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **707.0**

Richieste particolari / Special consignments

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via del Gallo, 10 - 70026 Modugno (BA)

Istruzioni particolari / Special instructions:
Ricevuti: 6 coll. anzichè 7
12 DIC 2019

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be noted in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Data / Date	Data / Date	
Orario / Time	Orario / Time	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

"Ricevuta con riserva di qualità e quantità"
 Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

Proof of Delivery (to be filed at arrival terminal)